V
de Volaris

La aventura comienza aquí...

Bacalar
Laguna mágica de la selva maya

Villa Iluminada de Atlixco
A los pies del Popocatépetl en Puebla

Del más suave al más intenso
Los chiles más picosos de México

El Salvador
Carnaval de San Miguel

11/2022-07

MENÚ A BORDO | ENTRE NUBES

AÑO 10 / NÚMERO 20

Surf City
El Salvador

Home of the THEIR surf

BANDERA EDITORIAL

Esperamos que en esta edición de **V de Volaris** encuentres "ese algo" que buscabas para decidir visitar los destinos que te faltan por conocer.

Planetife | THE TRAVEL MEDIA ECOSYSTEM

Ventas México
ventasvolaris@planetife.com

Director de operación México
Salvador García
+52 (55) 4272 8861 sgarcia@planetife.com

Ventas Centroamérica
Director de operación Centroamérica / Sebastián Mesa
+(507) 6203 5987 smesa@planetife.com

Ventas Suramérica
Directora de operación Colombia / Lina Bueno
+57 3208309814 lbueno@planetife.com

Crédito fotografía de portada
Consejo de Promoción Turística de Quintana Roo
CPTQ/ cptq.mx

V de Volaris

GRUPO DE COORDINACIÓN EDITORIAL
José Valente Ruiz Reséndiz
F. Miguel Cabrera
Juan Pablo Ganem Casas

Editada y distribuida por: *Air Factory S de RL de CV Galileo 20, Of. 503, col. Polanco, alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11560 CDMX, México* ***www.planetife.com*** *- Número de reserva otorgado por el Instituto Nacional de* ***Derechos de Autor:*** *04-2019-080210355800-102*

Certificado de Licitud de Título y Contenido expedido por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas: 16222. Publicación inscrita en el Padrón Nacional de Medios Impresos.

Qbuen PLAN
MARKETING EXPERIENCIAL

DISFRUTA
DE NUESTRA
ALIANZA CON

UNLIMITED
VACATION CLUB
BY AMR℠ COLLECTION

MÁS QUE UN VIAJE
MERECES UNA EXPERIENCIA A TU ALTURA.

DESDE HOY PODRÁS CONVERTIR TUS VACACIONES EN EXPERIENCIAS INOLVIDABLES:

- 35% a 60% de descuento sobre la mejor tarifa de internet en las noches de hotel, dependiendo el hotel seleccionado y las fechas de viaje.
- Transporte privado VIP en destino (Aeropuerto - Hotel - Aeropuerto) incluido.
- Certificado de US$100 para el SPA incluido.

REGÍSTRATE YA

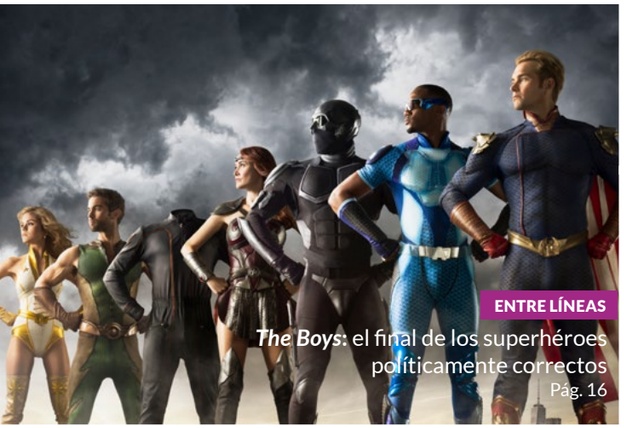
Escanea el código QR
y sé el primero en recibir
toda la información.

Únete y vive esta experiencia con nosotros en

www.qbuenplan.com

@qbuenplanoficial Q Buen Plan

En esta edición



ENTRE LÍNEAS

***The Boys*:** el final de los superhéroes políticamente correctos

Pág. 16

PERMISO PARA ATERRIZAR

Bacalar, laguna mágica de la selva maya

Pág. 19

TENDENCIAS

Los tres emprendimientos más exitosos de *Shark Tank México*

Pág. 47

FUERA DE RUTA

Carnaval de San Miguel, la fiesta más grande de El Salvador

Pág. 38

A LA CARTA

Del más suave al más intenso: los chiles más picosos de México

Pág. 29

10. ¡Bienvenido a bordo!
13. En el radar
26. Tips de viaje

    Viajar solo, todo lo que debes conocer para vivir una experiencia única
34. De finde

    Visita la Villa Iluminada de Atlixco a los pies del Popocatépetl en Puebla
43. Innovación

    El proyector portátil que solucionará cualquier presentación
45. Zona Zen

    Stone Balance: el arte de encontrar la paz interior en el lugar menos pensado
49. De Volaris
69. Menú Entre Nubes

Gracias a ti, somos la **aerolínea #1** en Latinoamérica

Hoy somos la aerolínea número uno de Latinoamérica gracias a todos los clientes que nos eligieron durante 2021. De acuerdo con Cirium World Airline Passengers Rankings, **Volaris transportó el mayor número de pasajeros en toda la región** durante el año pasado, con **24.4 millones**. Por eso, a todos ellos y a quienes siguen viajando con nosotros, no nos queda más que agradecerles por su preferencia.

Cuando empezamos este vuelo en 2006, siempre tuvimos clara nuestra misión de **hacer la aviación rentable y accesible para todos** en México. Actualmente, ese deseo ha trascendido fronteras con una red de rutas que se extiende desde Estados Unidos hasta Perú. No solo **hemos recortado las distancias** que antes se recorrían en autobús dentro de nuestro país, sino que también **hemos conectado a millones de personas en los ocho países** donde operamos.

Pero este viaje apenas comienza y **asumimos el liderazgo con la misma motivación** que nos hizo despegar la primera vez, por ello hemos trazado una ruta muy clara hacia el futuro. **Acabamos de recibir nuestro avión número 115, un A321neo de Airbus**, lo que nos permitirá llevar a más personas a su destino.

La llegada de **nuevos aviones** a nuestra flota **significa más posibilidades de viajar bien** para nuestros clientes. Gracias a nuestra flota y red de rutas punto a punto, **operamos más de 500 vuelos al día** en promedio. Los números se traducen en millones de personas que pueden comprar un boleto de avión a **precios muy bajos**, a veces similares o hasta más económicos que las tarifas de autobús. Además, **en avión las distancias son mucho más cortas y los trayectos más seguros**.

Sabemos que todavía hay mucho camino por recorrer. **Queremos que cada vez más gente pueda acceder a los beneficios del transporte aéreo**, es por eso que seguimos buscando expandir nuestra red de rutas. Este año **abrimos operaciones** en dos aeropuertos de la Zona Metropolitana de la Ciudad de México, **AIFA y Toluca,** lo que nos permite ofrecer una mayor conectividad con el resto del país y Estados Unidos. Además, **estos dos aeropuertos tienen ventajas únicas** para nuestros clientes, como precios mucho más baratos en vuelos, tarifas de uso de aeropuerto más económicas, así como servicios más ágiles como la entrega de equipaje y la documentación.

A la par, **fortalecimos nuestra presencia en Centro y Sudamérica**, junto con nuestras **aerolíneas hermanas Volaris Costa Rica y Volaris El Salvador**. Además, t**enemos más de 60 rutas directas a Estados Unidos** y **llegamos a los mejores destinos** como **Nueva York, Los Ángeles, Chicago, Miami, Las Vegas, Washington D.C., Houston, Denver y Orlando**.

Muchas gracias por volar con nosotros y ser una pieza muy importante en la historia de la **aerolínea #1 de México y América Latina**.

¡Que tengas un feliz viaje!

La Familia Volaris

En Taquilla

Light Up The Like en Navy Pier. ¡La magia del invierno y la Navidad toma Chicago!
Crédito: Shutterstock.

ART BASEL MIAMI BEACH

Este es el evento protagónico de la Semana del Arte de Miami, durante la cual se reúnen compradores, coleccionistas, aficionados y artistas, impregnando con su espíritu todo el ambiente de la ciudad, sus fiestas y exhibiciones paralelas. Prepara con tiempo tu visita, ya que habrá más de 250 galerías provenientes de 35 países presentando miles de obras de arte contemporáneo.

Cuándo: 1 a 3 de diciembre de 2022
Dónde: Miami Beach Convention Center, Miami, Estados Unidos
Más información:
WWW.ARTBASEL.COM/MIAMI-BEACH

LOS BUKIS CANTAN SU HISTORIA

Con una historia que comenzó en 1975 y que incluye 20 largos años de separación, Los Bukis anunciaron su regreso el año pasado con una pequeña gira de conciertos: Una historia cantada, la segunda más exitosa de 2021 en Estados Unidos, solo detrás de los Rolling Stones. En México, el Estadio Azteca será el recinto elegido para entonar los clásicos "Tu cárcel" y "Cómo fui a enamorarme de ti".

Cuándo: 3 de diciembre de 2022
Dónde: Estadio Azteca, Ciudad de México
Más información: *BUKIS.COM*

PASTORELAS DE TEPOTZOTLÁN

Nada te hará vivir más el sentimiento navideño que una pastorela, una obra tradicional cuyos versos rememoran las aventuras de los peregrinos en su camino hacia Belén. Desde hace más de 50 años, las representaciones en la Hostería del Convento, en Tepotzotlán, convocan a toda la familia a un viaje de música y fantasía a la época virreinal.

Cuándo: 16 a 23 de diciembre de 2022
Dónde: La Hostería del Convento, Tepotzotlán, Estado de México
Más información: *WWW.HOSTERIADELCONVENTO.MX*

TATIANA Y SU SHOW FELIZ NAVIDAD

La Reina de los Niños está lista para cerrar el año bailando y cantando. Aunque nació en Filadelfia, su corazón es regiomontano, así que cerrará el año en su querido Monterrey. Con su muy característico estilo, entonará clásicos navideños como "Jingle Bells", así como otros éxitos que los pequeños aman cantar a todo pulmón, como "No me quiero bañar", con más de 15 millones de reproducciones en Spotify.

Cuándo: 18 de diciembre de 2022
Dónde: Arena Monterrey, Monterrey, Nuevo León
Boletos: *WWW.ARENAMONTERREY.COM*

LIGHT UP THE LIKE EN NAVY PIER

Si hay algo emblemático de la Navidad, son las luces, y el Navy Pier de Chicago se ha convertido en el recinto para disfrutar de ellas en grande. Esta es una impresionante exposición de esculturas formadas con luces, una pista de hielo, un tren y, por supuesto, muchas opciones para comprar tus regalos. Además, podrás disfrutar de las mejores vistas de la ciudad enmarcadas por la magia del invierno.

Cuándo: 26 de noviembre de 2022 a 2 de enero de 2023
Dónde: Navy Pier, Chicago
Más información: *WWW.NAVYPIER.ORG*

Por: Nagore Rodríguez

The Boys:

el final de los superhéroes políticamente correctos

Un cómic poco conocido que se convirtió en una producción increíblemente exitosa gracias a Amazon Prime Video. Así nació *The Boys*. Descubre por qué debería ser la próxima opción en tu lista de favoritos.

Un cómic convertido en una serie increíblemente desarrollada. Amazon Prime Video se luce con una producción digna de película de superhéroes. **Crédito:** Amazon Prime Video.

Entre líneas

La serie *The Boys* aborda una trama fresca y se aparta de la tradicional forma de presentar a superhéroes políticamente correctos que siempre actúan en pos del "bien común". Esta versión ofrece una alternativa más oscura e invita a descubrir otra faceta en cada uno de sus personajes.

¿Qué pasaría si los superhéroes abusaran de sus poderes en vez de dedicarse a luchar contra los villanos? Amazon Prime Video trae una serie llena de sorpresas y de episodios fuera de lo normal.

CONOCE A *THE BOYS*

1. Billy Butcher. Un antiguo agente de la CIA que se transformó en justiciero, alentado por una venganza personal. Encantador y astuto al mismo tiempo, puede conseguir lo que quiera con sonrisas o fuerza bruta. Su objetivo en la vida es destruir superhéroes.

2. Hughie. Un tipo apacible, aburrido y mediocre. Vive con su padre, en el mismo dormitorio de su adolescencia. Desde que un superhéroe mató a su novia Robin, su vida se convirtió en una guerra contra ellos.

3. Frenchie. Aficionado a las drogas y traficante de armas, tiene un largo historial como asesino a sueldo. Su vida cambia cuando entra en contacto con una mujer encerrada en una jaula dentro de un sótano.

4. Mother's Milk. Un hombre con una mente metódica y detallista que raya en la obsesión. Extraña la acción, pero le preocupa que Butcher quiera venganza a toda costa y ponga en riesgo a sus seres queridos.

¿Harto de los superhéroes políticamente correctos? *The Boys*, con un éxito rotundo de tres temporadas, es la mejor alternativa para disfrutar de una increíble sátira de la realidad.

Nada es lo que parece. Los Siete, el escuadrón de superhéroes The Boys, de la corporación Vought, esconde su verdadera imagen detrás de sus trajes. **Fuente**: Amazon Prime Video.

Pasaporte

Permiso para aterrizar | Tips de viaje

Viajar solo. Descubre lo que debes tener en cuenta a la hora de lanzarte a esta aventura.
Crédito: Shutterstock.

Por: Luza Alvarado / **Fotos:** Bernardo Buendía

La cocina del mar en Bacalar tiene a uno de sus mejores exponentes en Kai Pez, con propuestas frescas y relajadas.

Al mirarla desde las alturas se entiende por qué la llaman la Laguna de los Siete Colores. Enmarcada por la selva, sus aguas son un destello que va del turquesa al verde, pasando por el jade, el azul cielo, el índigo y otros tonos para los que aún no tenemos nombre. Al contemplarla desde la orilla, uno queda hipnotizado por su belleza. En este rincón de la península (Quintana Roo, esquina con Belice y Guatemala) las posibilidades de descanso y reconexión se multiplican exponencialmente.

LOS TESOROS DE LA SELVA

Hasta hace unos años, la vida en Bacalar giraba alrededor del Centro Regional de Educación Normal, donde se formaban los maestros de toda la zona. Atraídos por la belleza, la calma y las posibilidades que comenzaba a generar el turismo, quienes estaban de paso terminaron por quedarse. Las antiguas casas caribeñas de madera —todavía hay algunas en pie— cedieron su lugar a construcciones de cemento, y luego de la pandemia, atender a los visitantes se convirtió en la actividad principal de sus pobladores.

La historia de Bacalar se remonta a la época prehispánica, cuando el grupo maya de los itzaes estableció en 415 d. C. un poblado con el nombre de Sian Ka'an Bakhalal. Durante los primeros años de la Conquista, este se convirtió en el asentamiento español más importante gracias a su cercanía con el mar, entonces única vía de acceso a la península. A comienzos del siglo XVII, a través del famoso Canal de los Piratas —el cual conecta la laguna con el río Hondo y su desembocadura en la bahía de Chetumal—, Bacalar fue asediada por bandidos europeos que venían en busca del "palo de tinte", un árbol muy valioso que produce tintes rojos. De aquel tiempo data la principal estructura histórica del pueblo, el Fuerte de San Felipe. Dentro del bastión, su pequeño museo permite conocer episodios como la Guerra de Castas en el siglo XIX, con la cual los mayas intentaron librarse de las condiciones de explotación que vivían en las haciendas.

LA LAGUNA

La diversidad cromática de la laguna se debe a la composición del suelo, un tipo de arena caliza que refleja los rayos del sol. La luz que "proviene" del fondo es percibida por nuestro ojo como un color más o menos oscuro, dependiendo de la profundidad.

Para vivir en primera línea este espectáculo, lo más práctico es hospedarse en alguno de los hoteles a pie de laguna: prácticamente todos tienen kayaks o tablas de remo disponibles para sus huéspedes, además de un muelle para contemplar el paisaje, tirarse clavados o facilitar el acceso de las embarcaciones más grandes. Hay que tener en cuenta que los miércoles, por motivos de conservación, la laguna "descansa" y no hay paseos.

Permiso para aterrizar

Uno de los encantos de Bacalar es la ausencia de centros comerciales; turistas y locales se surten en las tiendas pequeñas y coloridas del centro.

El paseo en embarcación permite comprender que la laguna no es otra cosa que un enorme cenote abierto alimentado por las aguas desbordadas de los cenotes que la rodean, como el Azul, el Negro o el Cocalitos. Todos ellos se pueden visitar en embarcación. Y no hay que olvidar el traje de baño para zambullirse en sus aguas frescas.

El fuerte de San Felipe recuerda el asedio de los piratas que extraían de la selva bacalareña el valioso palo de tinte.

Casi todos los paseos tocan el Canal de los Piratas, la zona de estromatolitos (organismos de origen prehistórico) y llegan hasta el extremo sur, donde un estrecho canal conecta a Bacalar con la laguna vecina de Xul-Ha. El efecto embudo crea una leve corriente a la que los lugareños llaman "los rápidos". Vale la pena echarse al agua y dejarse llevar por ella.

Debes considerar que la mayoría de las entradas a la laguna son privadas o tienen costo, aunque aún quedan algunas con acceso gratuito. La más recomendable es la del Muelle Ecológico (Avenida 1 y Calle 36); además de ser tranquilo, este conecta con un andador elevado que permite observar la laguna y su zona protegida de manglar.

UN RITMO TRANQUILO

En las calles de Bacalar se siente el ritmo pausado de la vida. Las casas se mezclan con tiendas de abarrotes, farmacias, pequeñas fondas, panaderías y tortillerías, en fin: negocios de locales para los locales. Para vivirlo, basta caminar por los alrededores de la antigua Parroquia de San Joaquín o del mercado, donde, por cierto, venden una cochinita pibil muy buena. Otra forma divertida de recorrer el pueblo es en una de las tantas bicicletas que están en renta.

En torno al jardín central se han establecido los restaurantes más turísticos; su oferta se centra en cocina italiana y algunas adaptaciones de la cocina mexicana. Un par de recomendaciones no tan genéricas son Nixtamal y Finisterre. Este último, además de ofrecer pasta fresca y buenos vinos, tiene una terraza perfecta para disfrutar una copa al atardecer. Si uno quiere probar cocina del mar, Kai Pez tiene una propuesta contemporánea y desenfadada, mientras que El Pejelagarto ofrece mariscos a buen precio en un ambiente auténtico y familiar.

DESPERTAR CON LA NATURALEZA

En Bacalar el turismo se ha desarrollado a pequeña escala, pues la fragilidad de la laguna está en juego. Hay Airbnbs por todas partes, así como hoteles sencillos y opciones boutique como Casa Hormiga, donde los tratamientos del spa son la estrella. A la orilla de la laguna, Rancho Encantado cuenta con cabañas tan privadas o familiares como uno quiera.

Uno de los hoteles que mejor han entendido la fragilidad del ecosistema de Bacalar es Azul Nomeolvides. Sus cabañas de diseño bioclimático están rodeadas de vegetación y tienen vistas insuperables. Solo ofrecen internet en el comedor, el uso de electrónicos es limitado debido a que emplean celdas solares y no disponen de música ambiental ni bocinas, porque aquí no hay sonido más valioso y necesario que el de la naturaleza.

CONECTIVIDAD

Volaris opera vuelos directos a Chetumal desde Ciudad de México y Guadalajara.

El hotel Azul Nomeolvides, además de una ubicación ideal, tiene como prioridad cuidar el ecosistema de Bacalar.

ESCAPADA AL PASADO

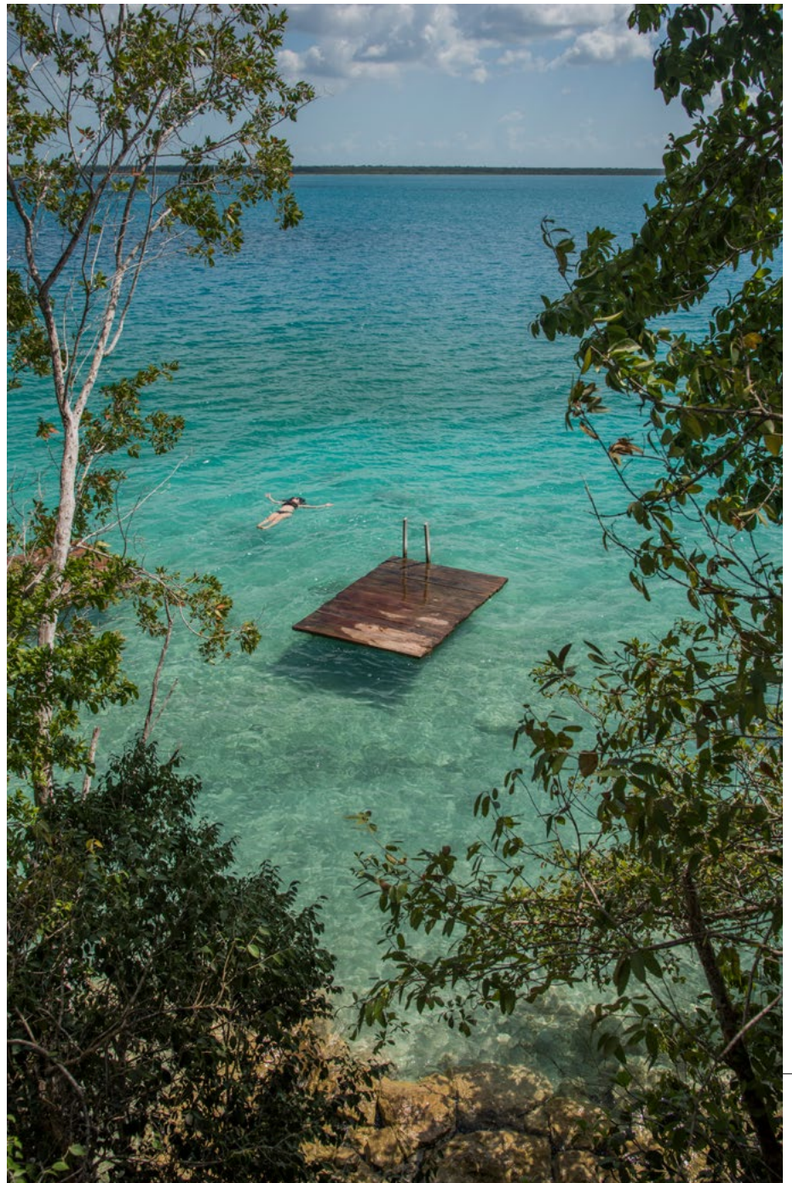
El viaje a este rincón de la península estaría incompleto sin la visita a una zona arqueológica. Lo mejor es contratarla con una agencia de turismo local, pues sus guías conocen bien los caminos y comparten historias sobre la selva, la vida local y el intercambio cultural con Belice.

Entre los sitios cercanos, el que más vale la pena visitar es Kohunlich. Si bien el paisaje de la región ha sido transformado por la agricultura, conforme uno se aproxima a la zona arqueológica, la vegetación se alza en todo su esplendor. La selva de corozo, llamada así por la especie de palma que domina el paisaje, hace que la visita sea un deleite, pues además de la sombra, el viento entre las hojas produce un sonido similar al de una cascada. Lejos de ser monumentales, aquí las construcciones destacan por sus detalles geométricos y fascinantes. Sin duda, las estrellas de este sitio son los enormes mascarones de estuco que aún conservan restos de la pintura original.

Para quien tenga un ánimo más explorador, la recomendación es rentar un carro y lanzarse a Calakmul, la segunda reserva de la biosfera más grande del continente. En el corazón de esta selva se encuentra la zona arqueológica del mismo nombre: una de las ciudades más poderosas de su tiempo, rival de Palenque y de Tikal. Es necesario ir con un guía para no perderse, llevar buenos zapatos, agua y manga larga para protegerse del sol y los mosquitos. El avistamiento de especies silvestres es frecuente, desde coatíes hasta tucanes, hongos de colores, monos aulladores…

Una vez en la cima de su pirámide más alta, no queda más que entregarse a la visión de la selva, conservada gracias a las comunidades.

Si estás buscando un destino para relajarte, conectar con el pasado maya y dejarte envolver por los insospechados colores de la naturaleza, Bacalar es el destino para ti.



Todo viaje a Bacalar debe incluir un paseo en kayak o en velero, y muchas horas para relajarse y conectar con la naturaleza.

Por: Nagore Rodríguez

Viajar solo,
todo lo que debes conocer para vivir una experiencia única

Una de las mejores experiencias que todo viajero debe vivir alguna vez en su vida es la de poder viajar solo. Descubre lo que debes tener en cuenta a la hora de lanzarte a esta aventura.

Una experiencia sin planes. Viajar solo brinda una libertad única que permite vivir cada travesía del modo que uno quiera. **Crédito:** Shutterstock.

Una cima diferente. Es posible fijarse nuevas metas en todos los viajes y exprimir cada momento al máximo. **Crédito:** Shutterstock.

Viajar solo abre tu mente a un mundo lleno de experiencias y oportunidades. No solamente te brinda una nueva perspectiva a la hora de vivir una aventura, sino que te permite elegir exactamente los viajes que quieras sin tener que ponerte de acuerdo con otra persona.

¿QUÉ DEBES CONSIDERAR SI DECIDES EMPRENDER TU PRIMER VIAJE SOLO?

1. Conocer tus destinos antes de viajar. Es muy importante que leas sobre la historia, las costumbres y los sitios que vas a visitar, así la experiencia de viajar solo será mucho más gratificante.

2. Sal de tu "zona de confort". Conoce gente nueva, realiza esa excursión que en otro momento de tu vida no harías y anímate a hablar con los habitantes de cada destino. Aprovecha estos viajes para aprender cosas nuevas y vivir momentos increíbles.

3. Prepárate para estar solo. Si bien conocerás a mucha gente a lo largo de los viajes, debes tener en cuenta que habrá otros momentos en los que estarás solo. Es importante que te sientas bien contigo mismo para emprender esta aventura de viajar solo.

4. Sé positivo siempre. Es inevitable vivir situaciones que puedan afectar los viajes. Toma cada momento como un aprendizaje y sigue adelante. En poco tiempo, serán excelentes anécdotas.

5. Sé viajero, no turista. Adéntrate en la cultura local y vive los viajes como si fueras un nativo. Hacer amigos del lugar y experimentar el destino viviendo con su gente no tiene precio.

Viajar solo te permite vivir tus aventuras de una forma diferente, en la que estarás a cargo de cada decisión. Es algo que abrirá tu mente y te dará nuevos desafíos. ¡Anímate!

Visita Atlixco, uno de los pueblos mágicos más característicos de México.
Crédito: Shutterstock.

Por: Nagore Rodríguez

Del más suave al más intenso:

los chiles más picosos de México

La gastronomía mexicana es conocida en todo el mundo por la intensidad de sus sabores y el picor de cada uno de sus platillos gracias a su ingrediente estrella: los chiles. Descubre en este artículo cuáles son los más picantes de México.

Un sinfín de chiles. En México hay una increíble variedad de chiles que tienen una cantidad innumerable de usos. **Credito:** Shutterstock.

Además del maíz, ingrediente clave en la cocina de México, los chiles son también un componente sustancial en la gastronomía del país. Aunque los chiles se cultivan y se consumen en otros lugares del mundo, México alberga la mayor cantidad de variedades de chiles frescos. Se estiman unas 68 opciones aproximadamente, y 145 variedades si se incluyen las versiones secas.

LOS CHILES A TRAVÉS DE LA HISTORIA

Con la Conquista de América, los españoles encontraron una rara variedad de vegetales a los que llamaron *pimientos*, ya que les recordaba el sabor fuerte y picante de la pimienta negra.

En tiempos previos a la llegada de los españoles, los chiles se usaban en las culturas prehispánicas como alimento y medicina, pero también como arma de guerra o método de castigo.

Los chiles picantes también han sido parte del folclor en culturas de otras latitudes. En América Central y América del Sur se creía que brindaban protección contra el "mal de ojo". En el norte de México aún se utilizan como ingredientes en pócimas destinadas a causar males a los enemigos y hasta para combatir la resaca.

LOS CHILES PICOSOS EN LA CULTURA AZTECA

El chile fue un elemento fundamental para los antiguos mexicanos. En las ciudades de Teotihuacán, Tula y Monte Albán se han encontrado vestigios del amplio consumo de chile entre sus pobladores.

Estas pruebas muestran que las culturas del centro del país desarrollaron todo un estilo de vida alrededor del mismo, dándole tanto un uso militar como medicinal y comercial.

En su cultura se clasificaron los chiles picantes según una escala, la cual se usa en la actualidad. Una descripción perfecta que incluye "picante", "súper picante" y "picante muy intenso".

¿A QUÉ SE DEBE EL SABOR DE LOS CHILES PICANTES?

El picor de los chiles se debe a un químico llamado capsaicina que se produce en la pared interna de la vaina. Esta fuerte sustancia ha servido en algunas culturas como herramienta de defensa frente a enemigos.

Los incas, por ejemplo, cegaban temporalmente a los invasores españoles con chiles rojos quemados. Los mayas, a su vez, los hicieron inhalar el humo ácido de los chiles ardientes. En la actualidad, el gas pimienta y el gas lacrimógeno contienen este químico proveniente de los chiles picantes.

¿CUÁNTAS VARIEDADES DE CHILES PICANTES EXISTEN EN MÉXICO?

Se considera que existen aproximadamente más de 68 tipos de chiles alrededor del país, aunque algunos de ellos se encuentran en estado de extinción. Aquí te mostramos un resumen de los más característicos.

Una delicia tradicional. Los chiles en nogada son una de las especialidades más deliciosas de México. **Credito:** Shutterstock

Salsas al gusto. El sabor característico de los chiles permite crear salsas únicas que dan personalidad a tus comidas. **Credito:** Shutterstock.

CHILES FRESCOS

- **Chilaca.** De un color verde-negruzco, brillante, de forma alargada, plana y retorcida. Puede llegar a ser “picante muy intenso” según la clasificación de los aztecas. Se utiliza en platillos regionales como la carne de puerco con uchepos o sobre corundas, platillos típicos del estado de Michoacán.

- **Habanero.** Conocido por su variedad de colores. Cuando madura, pasa de amarillo a anaranjado. Se considera el más picoso de todos. Es el chile clásico de la comida yucateca. Se come fresco, crudo, asado o cocido. Se pica crudo para hacer la salsa xnipec y se muele para salsas muy picantes.

- **Jalapeño.** Un chile fresco de color verde y muy carnoso. Se considera de picante a súper picante. Da picor a diferentes salsas verdes, salsas de jitomate o salsas de mesa. Se puede rellenar con queso y con huevo.

- **Serrano.** Un chile pequeño de color verde. Se considera picante. Se puede comer crudo, cocido, asado o frito. Cuando está crudo, se mezcla picado con otros ingredientes diferentes para hacer salsas. Cuando es cocido se utiliza para salsas como la ranchera o salsa verde cocida.

CHILES SECOS

- **Ancho.** Este tipo de chile se usa en todo México. Es flexible. Su cáscara arrugada color café rojizo oscuro conserva un poco su brillo. Su sabor es fuerte y afrutado.

- **Pasilla.** Este chile también es conocido como “chile negro”. Tiene una textura brillante, negra y arrugada. Se usa mucho en sopas, salsas de mesa, moles y algunas salsas cocidas.

- **Chile de árbol.** Es largo, terso y delgado. Es muy picante. Se utiliza generalmente en salsas de mesa y en alguno que otro guisado.

- **Guajillo.** Otro de los chiles secos que más se usan en la cocina mexicana. Tiene una cáscara tersa, dura y de color rojo oscuro. Su sabor es bastante agradable y va de picante a muy picante.

Los mexicanos son conocidos en todo el mundo por su gusto tan peculiar por los chiles y el extremo picor de algunos de sus platillos. Cuanto más picante, mejor.

Por: Nagore Rodríguez

Visita la Villa Iluminada

de Atlixco a los pies del Popocatépetl en Puebla

El Pueblo Mágico de Atlixco se prepara cada año para recibir a sus visitantes. A mediados de noviembre, el espíritu navideño se respira en sus calles e invita a habitantes y turistas a vivir las festividades a toda luz y magia.

Un paisaje imponente. Esta es una de las vistas que puedes tener del Volcán Popocatépetl desde el convento de Santa Clara en Atlixco. **Crédito:** Shutterstock.

La Villa Iluminada de Atlixco se encuentra a los pies del volcán Popocatépetl, a dos horas de la Ciudad de México, a 40 minutos de Puebla de Zaragoza y a una hora de Tlaxcala.

Su particular nombre significa "Agua en el Valle" o "En la Superficie del Suelo" y se destaca por su clima que va del templado al frío y caluroso, todo en un día.

La magia del paisaje de Atlixco se comparte con el Popocatépetl, un volcán emblemático que custodia a todo el pueblo y que se impone con su presencia desde lejos.

No importa si se está en una terraza o en la punta del Cerro San Miguel, pues Don Goyo, como se conoce al volcán, acompaña el vaivén de todos los días de sus habitantes.

¿CUÁLES SON LAS RAZONES PARA VISITAR ATLIXCO?

1. **Los paisajes**. La vista de los volcanes Popocatépetl e Iztaccíhuatl es una de las más hermosas de todo México. La razón es más que evidente: Atlixco se encuentra justo en las faldas del volcán Popocatépetl. Tan solo por su ubicación estratégica merece la pena visitar este pueblo mágico.

2. **La flora.** Atlixco es un pueblo 100% verde en el que se respira vida y aire puro, lo que lo convierte en un sitio ideal para adquirir todo tipo de plantas. No es casual que se le conozca con el nombre de "Atlixco de las Flores". Visitar los famosos viveros de la colonia Cabrera es una de las actividades que no te puedes perder. Aquí encontrarás una variedad de plantas, flores y árboles de lo más peculiar, como los bonsái.

3. **Los manantiales al pie del volcán.** En las laderas del Popocatépetl existen diversos balnearios que aprovechan las aguas medicinales de la región. Otro motivo más que suficiente para visitar Atlixco y relajarse con las hermosas vistas del entorno.

4. **El patrimonio.** Por su ubicación en las fértiles faldas del volcán, Atlixco llegó a ser una prominente zona agrícola durante la época del Virreinato de la Nueva España. Por este motivo, varias órdenes religiosas fundaron en la zona las iglesias que hoy se pueden visitar para conocer más sobre su historia. Contempla la bellísima arquitectura del exconvento del Carmen, la iglesia de la Merced, la capilla de la Tercera Orden y el convento de Santa Clara.

5. **Las calles.** El Pueblo Mágico de Atlixco es conocido por su cultivo de flores y por sus calles adoquinadas rodeadas de hermosas casonas coloniales bien coloridas y pintorescas. Su tierra fértil y su clima de montaña permiten el cultivo de frutas y flores, obsequiando un aroma suave y placentero de hierbas en cada esquina del pueblo.

6. **El clima templado.** Los atlixquenses se jactan de tener el mejor clima del mundo. Con temperaturas agradables durante la mayor parte del año y una ubicación excelente, a 1,830 m. s. n. m., Atlixco tiene la humedad ideal para gozar siempre de buenos momentos.

LA VILLA ILUMINADA DE ATLIXCO

La Villa Iluminada de Atlixco es quizás uno de los atractivos más conocidos del pueblo durante la época previa a la celebración de la Navidad y el Año Nuevo.

Este espectáculo de luz y color se ha convertido en una tradición y se ha arraigado en el imaginario de sus habitantes y sus turistas.

Desde 2011, este hermoso proyecto sin precedentes en el país ha transformado al pueblo mágico en una Villa Iluminada que recrea la magia de la Navidad durante 40 días al año.

El espectáculo inicia en el Zócalo y abarca un recorrido peatonal de kilómetro y medio. A lo largo de su recorrido puedes:

- Escribir tus peticiones en el árbol de los deseos.
- Atravesar el túnel de lava.
- Montar el tren de la Villa.
- Disfrutar del desfile de Nikolaus.
- Visitar el Pabellón Gastronómico.
- Recorrer el Parque de la Revolución.

Todas las figuras y decoraciones cumplen varios objetivos: adornar el espacio público, alegrar a los asistentes y rendir homenaje a las tradiciones del pueblo.

Villa Iluminada, en Atlixco, es una opción ideal para tener una escapada de fin de semana. Anímate a vivir el color y las luces de uno de los pueblos mágicos más característicos de México.

Villa Iluminada de Atlixco. El espectáculo inicia en el Zócalo y abarca un recorrido peatonal de kilómetro y medio. **Crédito:** Shutterstock.

De finde

Un paseo floreado. Las calles de Atlixco se pueblan de colores y sus habitantes se encargan de decorar cada paseo con macetas colgantes que embellecen las calles.
Crédito: Shutterstock.

CONECTIVIDAD

Volaris opera vuelos directos a Puebla desde Cancún, Monterrey y Tijuana.

Fotografías: Carnaval de San Miguel, El Salvador. Cortesía *Diario Nacional*.

Carnaval de San Miguel

La fiesta más grande de El Salvador

El Carnaval de San Miguel, en El Salvador, es uno de los eventos con más color, alegría y diversión de la región centroamericana.

El Carnaval de San Miguel es la fiesta más grande y esperada en El Salvador. Con una duración aproximada de un mes, ofrece a los asistentes un ambiente de fiesta con música en vivo, baile, comida y coloridas carrozas o carros alegóricos. Este año, las celebraciones comienzan el 29 de octubre con el desfile de correos y finalizan el 26 de noviembre con el desfile de carrozas y carnaval. Para denominar su 63ª edición, se ha elegido el lema "La Perla Oriental, a Paquito Palaviccini, rinde honor en el carnaval".

EL ORIGEN

Esta fiesta tuvo inicios sencillos. Originalmente, se celebraba cada 8 de mayo para conmemorar la fundación de la ciudad. Desde entonces, ya era una gran oportunidad para impulsar negocios y transacciones de mercaderes y empresarios de todo Centroamérica. En 1939, el Concejo Municipal decidió cambiar las fiestas al 21 de noviembre en honor de la Virgen de la Paz, patrona de la población.

Aunque había celebraciones dispersas en los diferentes barrios de la ciudad, con los años se empezó a notar que la gente se acercaba más a los alrededores de los casinos para escuchar los festivales danzantes, amenizados por famosas orquestas como la Polío, donde tocaba Palaviccini, autor de la banda sonora de este histórico carnaval.

El carnaval se internacionalizó en 1959, y desde entonces, su fama ha ido creciendo en la región tanto por la alegría que se vive como por las agrupaciones internacionales que deleitan al público, lo que atrae a visitantes de varios países durante el mes de celebración.

TALENTO INTERNACIONAL

Además de contar con la presentación de agrupaciones nacionales en sus escenarios, el carnaval incluye una zona internacional para los conjuntos de otros países. Para esta edición, los platos fuertes serán el grupo de merengue Oro Sólido, el bachatero Zacarías Ferreira y la banda de merengue-rap Fulanito. En total, más de 60 agrupaciones darán vida a las fiestas.

Otro de los eventos importantes es la elección y coronación de La Reina del

Carnaval de San Miguel. Alrededor de 17 competidoras, originarias del departamento, participarán para llevarse el galardón.

PARA ORGANIZAR EL VIAJE

El Carnaval de San Miguel es una de las celebraciones más interesantes de América Latina, tanto por sus espectáculos como por su oferta cultural y, por supuesto, por la alegría y la hospitalidad de sus anfitriones. Para quienes quieran disfrutar del carnaval como un migueleño más, la mejor opción es hospedarse en San Miguel. Debido a la gran afluencia de visitantes en estas fechas, la recomendación es reservar hospedaje con anticipación; la ciudad ofrece alojamiento para todo tipo de gustos y presupuestos, desde cadenas internacionales hasta hoteles boutique y hostales.

MAS ALLÁ DEL CARNAVAL

Si la celebración del Carnaval de San Miguel te llevó a visitar El Salvador, no lo pienses mucho y extiende tu visita unos días más para dos escapadas imperdibles. La primera, a las Playas de Oriente, con kilómetros y kilómetros de arena clara, agua cálida y atardeceres de ensueño. Por supuesto, aquí también encontrarás una gran oferta de hospedaje y restaurantes.

Y si lo tuyo es la aventura, a una hora de San Miguel encontrarás las montañas de Morazán, imponentes y frescas, con su tierra blanca, característica de las zonas frías. En esta región existe una diversidad de cascadas de agua esmeralda que se deslizan entre montes llenos de pinos y fauna silvestre.

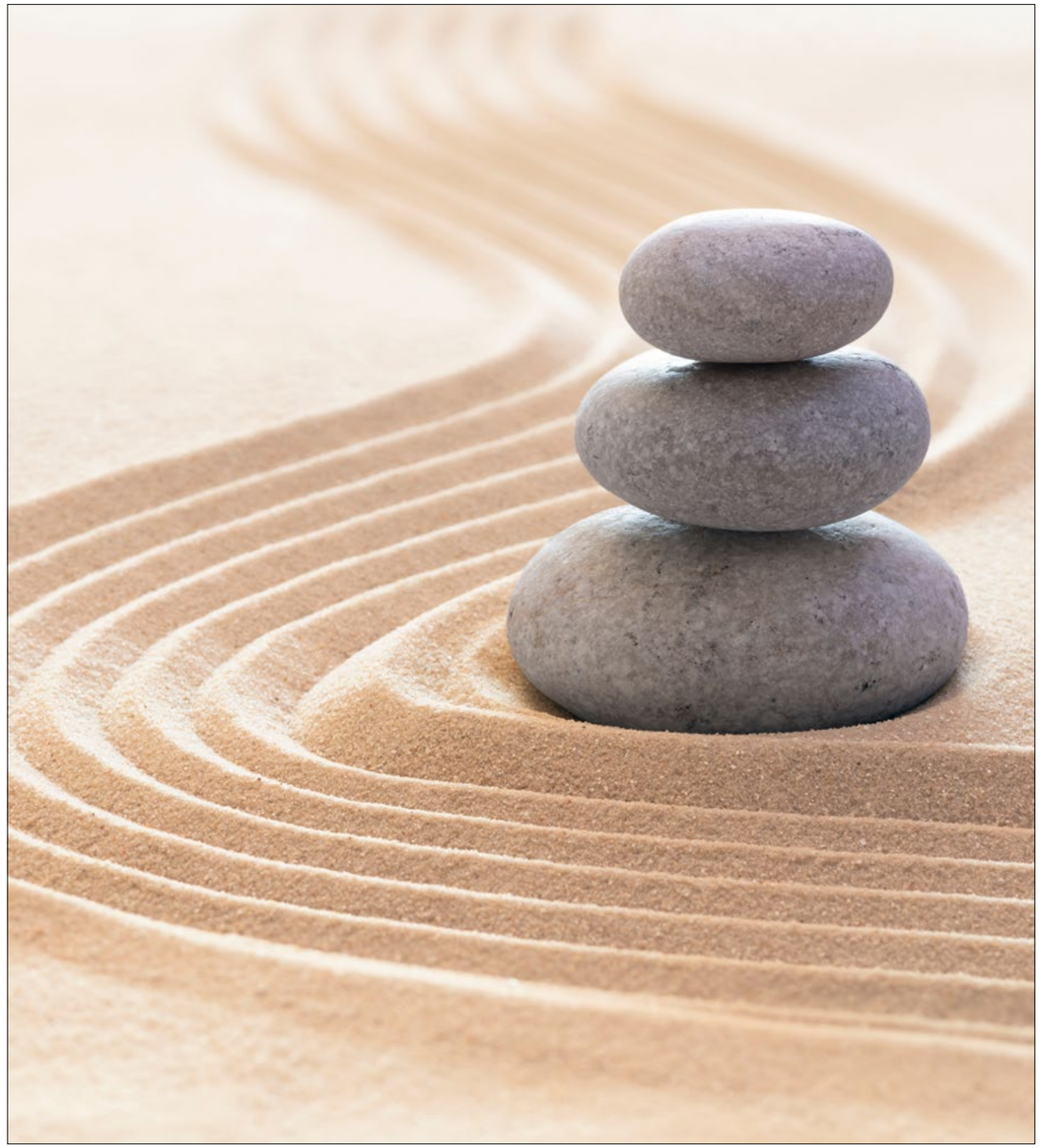
Vivir un carnaval como el de San Miguel es una gran forma de comenzar a descubrir la insospechada riqueza cultural y natural de El Salvador.

CONECTIVIDAD

Volaris opera vuelos directos a San Salvador desde Cancún, Ciudad de México, Guatemala, Los Ángeles, Nueva York, San José (Costa Rica), San Pedro Sula y Washington.

En Vitrina

Innovación | Zona Zen | Tendencias



Conoce Machina y su concepto de indumentaria que está dando los primeros pasos en la industria de la ropa inteligente. **Crédito:** Shutterstock.

Por: Nagore Rodríguez

El proyector portátil

que solucionará cualquier presentación

¿Cuántas veces viste una presentación que fue interrumpida porque el proyector no funcionaba o tenía problemas? Con Kodak Luma 150 Pocket Projector estos inconvenientes quedarán resueltos. Descubre todas las funciones y características de este innovador proyector portátil de bolsillo.

Un equipo totalmente eficiente. Tiene un tiempo de reproducción de hasta 2.5 horas cuando está completamente cargado. **Crédito:** Kodak.

El proyector portátil Kodak Luma 150 es la solución para todo tipo de reuniones, presentaciones o eventos.

Es un equipo muy liviano que incluye tecnología DLP (854 x 480 píxeles), controles táctiles simples y es compatible con todo tipo de dispositivos de carácter universal.

Su tamaño es perfecto para cumplir todas las funciones de un artículo portátil.

¿CUÁLES SON LAS PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DEL KODAK LUMA 150 POCKET PROJECTOR?

Puede reproducir diapositivas, fotos o videos en una pantalla de hasta 120 pulgadas. Produce imágenes brillantes y bastante nítidas, con una resolución de 150 pulgadas.

Su batería dura 2.5 horas si el equipo está completamente cargado. Puede funcionar por más tiempo si lo conectas a una fuente de alimentación de CA (un dispositivo externo que se vende por separado).

Cuenta con un altavoz incorporado que ofrece un sonido modesto. También puedes encontrar una salida para cable auxiliar de audio que te permitirá conectar tus audífonos o un par de altavoces de alimentación.

Dispone de una entrada HDMI que sirve para enlazar una fuente de video de alta definición, como un reproductor de blu-ray o una computadora portátil.

Su puerto USB estándar permite insertar una tarjeta microSD con fotos para proyectarlas a modo de presentación.

También puede duplicar contenido de forma inalámbrica desde la mayoría de los teléfonos y tabletas que conocemos.

Anímate a probar el Kodak Luma 150 Pocket Projector para trabajar, jugar, compartir fotos en casa o proyectar una presentación en la oficina, en la universidad o cuando estés de viaje.

Facilidad y practicidad a donde vayas. Las múltiples entradas y los controles táctiles facilitan la conexión y la proyección de las imágenes. **Crédito:** Kodak.

Por: Nagore Rodríguez

Stone Balance:

el arte de encontrar la paz interior en el lugar menos pensado

La técnica de apilar rocas se ha convertido en una tendencia alrededor del mundo. Sus efectos relajantes y la posibilidad de reflejar el equilibrio interno a través de las piedras es, para muchos, una filosofía de vida.

Stone Balance. Una disciplina que ayuda a reducir la ansiedad, invita a la meditación y favorece el bienestar general. **Crédito:** Shutterstock.

El equilibrio de rocas o apilamiento de piedras se considera un arte, una disciplina o un pasatiempo, según quien lo practique.

Equilibrio de piedras en forma de Arco. El estilo en forma de arco es una de las formas más desafiantes para los apasionados del Stone Balance. **Crédito:** Shutterstock.

Se trata de una actividad en la que se equilibran las rocas una encima de la otra en varias posiciones, sin el uso de pegamentos, cables, soportes o algún otro objeto externo; simplemente se apilan con el mismo peso y fuerza de gravedad de cada una de las piedras.

El Stone Balance implica colocar una combinación de rocas o piedras en equilibrio, formando figuras de lo más peculiares y dejando la mente libre a la imaginación. Para lograr los resultados deseados, se requiere de mucha paciencia y sensibilidad, ya que las rocas se caen fácilmente.

En los últimos años, el arte de practicar Stone Balance ha evolucionado hacia un ritual terapéutico. La concentración y la calma que se necesitan para llevar adelante esta disciplina, alimentan el bienestar emocional, reducen la ansiedad e inducen a la meditación.

ALGUNOS ESTILOS DE STONE BALANCE

- Apilamiento de rocas colocadas una sobre otra a gran altura.
- Equilibrio clásico, cada roca se ubica para seguir una línea.
- Contrapeso. Las rocas que se encuentran por debajo dependen del peso de las rocas superiores para poder mantener el equilibrio.
- Arco. Las rocas forman una estructura similar a la de los antiguos puentes de piedra.
- Estilo libre. Una combinación de los estilos anteriores.

Ya seas un novato en el mundo del Stone Balance o lleves años de experiencia en este hobby, siempre encontrarás una distracción que ayude a relajar tu mente y despejar tu ansiedad.

Por: Nagore Rodríguez

Los tres emprendimientos más exitosos de *Shark Tank México*

Con la temporada siete llegando a su final, nos proponemos indagar en las propuestas que más éxito tuvieron a lo largo de la historia del mítico programa.

Un estanque repleto de tiburones: El certamen de *Shark Tank* muestra cómo los grandes empresarios pueden identificar un proyecto con perspectivas de crecimiento. **Crédito:** *Shark Tank*.

Shark Tank México es un exitoso programa de televisión en el que los empresarios más reconocidos del país buscan las ideas más novedosas para invertir su dinero y ver nacer alguna compañía que favorezca el desarrollo y futuro de la nación.

Conoce los tres emprendimientos más exitosos de *Shark Tank México*

1.- CHEZ VOUS #TIMECAFÉ

Una inversión de 3.5 millones de pesos que se ha convertido en uno de los emprendimientos más exitosos de todo el ciclo.

Mariana Carrillo, fundadora del proyecto, llegó al programa con la idea de

crear el primer #timecafé del país, un espacio en el que los amantes del café pueden pagar la permanencia y no el consumo.

Esto permite que los consumidores paguen una cuota y accedan a su menú de forma ilimitada durante su estancia, ya sea para trabajar, mientras disfrutan de una buena lectura o simplemente para pasar el rato.

Actualmente, cuentan con tres sucursales en todo el país.

2. HOMELY. UNA INVERSIÓN DE 500 MIL PESOS

Este emprendimiento consiste en una aplicación que te pone en contacto con personas disponibles para realizar trabajos de limpieza en el hogar.

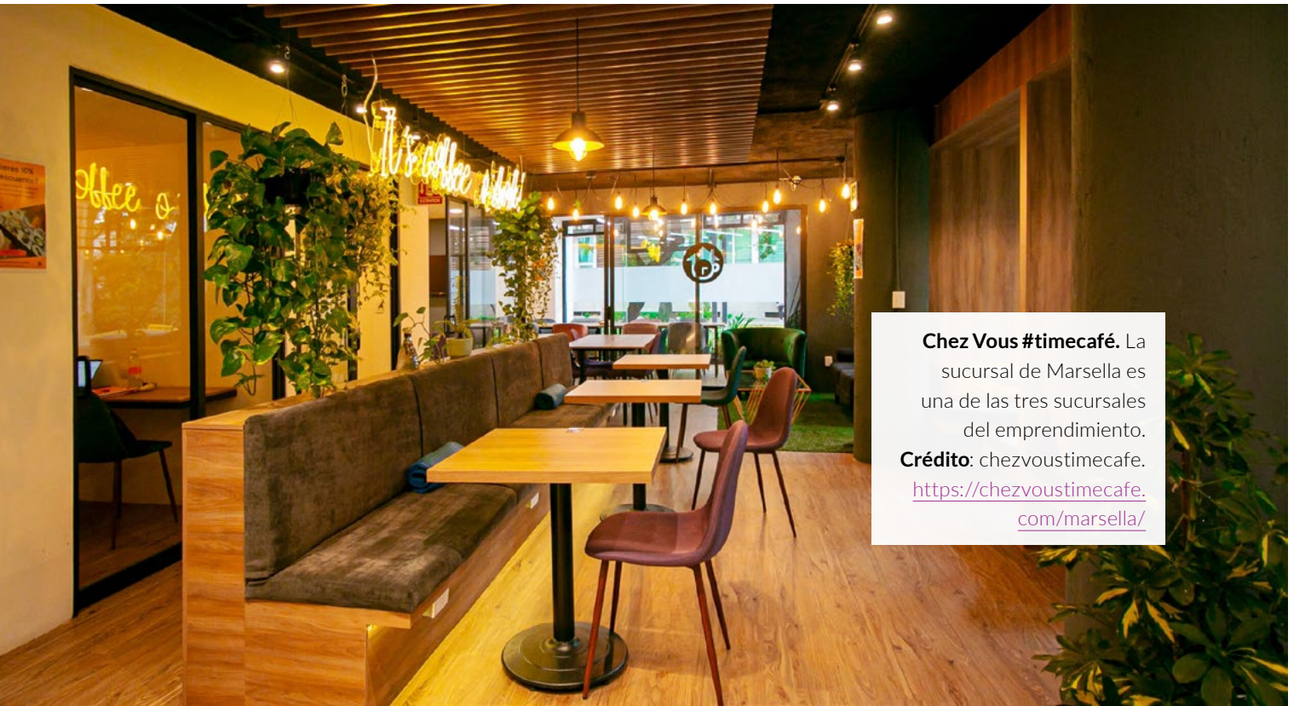
La intención original de Edgar Tello y Melina Cruz, sus creadores, era la de obtener un millón de pesos a cambio de solo el 10% de sus acciones. Sin embargo, terminaron cediendo el 40%. Hoy en día, expandieron sus servicios a pequeñas y medianas empresas.

3. CONTA LISTO. UNA JUGADA DE DOS MILLONES DE PESOS

Este proyecto, creado en el año 2015, consiste en el desarrollo de una plataforma que permite a las personas físicas declarar y administrar sus impuestos por solo 99 pesos al mes.

David Lozano y Óscar García, sus creadores, pidieron originalmente 900 mil pesos a cambio del 9% de su creación, pero la jugada les salió mucho mejor y obtuvieron una inversión de dos millones de pesos.

Shark Tank México impulsa a nuevos emprendedores a apuntar hacia lo más alto y pensar como empresarios exitosos. Un incentivo que promueve la creatividad y la economía mexicana.



Chez Vous #timecafé. La sucursal de Marsella es una de las tres sucursales del emprendimiento. **Crédito**: chezvoustimecafe. https://chezvoustimecafe.com/marsella/

De Volaris

Viajeros | Volar | Viajando

Las acciones que llevamos a cabo en nuestro programa **#CielitoLimpio** permiten a nuestros clientes **hacer una aportación voluntaria para la compra de bonos de carbono** destinados a **proyectos medioambientales** avalados por estándares internacionales.

¿Viajas por negocios?

v.business es para ti

v.business es la **tarifa de Volaris** con **beneficios únicos** para tus viajes de negocio.

Si aún no la conoces, aquí te damos una breve explicación para que te animes a probarla.

v.business es para todo tipo de negocio; grande, mediano o pequeño, porque **incluye los servicios que todos tus colaboradores realmente necesitan**, como cambios ilimitados en la fecha y hora de sus vuelos, apartado de vuelo por 24 horas, vuelo anticipado, selección de asiento y servicio personalizado de nuestros ejecutivos.

¿Aún no te convences? Sigue leyendo para conocer a detalle cada beneficio.

Más flexibilidad

v.business te da la opción de cambiar la hora o la fecha de tu vuelo las veces que necesites. Además, puedes hacer los cambios en Mis viajes, sin necesidad de levantar el teléfono.

Tip: consulta los términos y condiciones para conocer más sobre la disponibilidad de fechas.

Aparta tu vuelo

Una vez que encuentres la **tarifa ideal**, podrás apartarla y **pagarla hasta 24 horas después**. Así que no hay prisa, tienes chance de consultarlo con tu jefe antes de confirmar tu reservación.

Adelanta tu vuelo

Si terminas tus reuniones antes de lo esperado, tienes la opción de **adelantar tu vuelo** por otro más temprano el mismo día y en la misma ruta. En este caso, nuestro personal te ayudará con el cambio en los mostradores del aeropuerto.

Registra tu negocio y despega con v.business

Lo mejor de todo es que **el registro es gratis**, solo visita nuestra página de v.business, completa el formulario con la información de tu negocio ¡y listo!

Una vez que tu registro sea confirmado, podrás acceder a la tarifa **v.business** en todas tus compras con tu usuario y contraseña en volaris.com.

Objeto personal o equipaje de mano, ¿cuál es la diferencia?

Al viajar con Volaris, **existen dos tipos de equipaje** que puedes llevar a bordo según la tarifa que elijas. Por un lado, están los objetos personales. Por otro, el equipaje de mano. **¿Qué distingue a uno del otro?**

Además de su tamaño, la manera más fácil de diferenciarlos es la ubicación destinada a cada uno en la cabina del avión. **Los objetos personales** son aquellos que caben debajo del asiento de enfrente, por ejemplo, bolsas de mano, portafolios, mochilas, bolsas de plástico o maletines con computadoras.

Cualquier pieza que no quepa completamente debajo del asiento se considera **equipaje de mano**. Este tipo de objetos debe resguardarse en los compartimentos que se encuentran arriba de los asientos. Pueden ser maletas (con o sin ruedas), objetos voluminosos, muletas o bastones.

Antes de tu viaje, **no olvides corroborar en tu itinerario o pase de abordar** el equipaje incluido en tu reservación, así como las medidas y peso permitidos.

Si necesitas agregar equipaje adicional, puedes hacerlo en la sección de **Mis viajes** de volaris.com o la app Volaris a un precio mucho más económico que en el aeropuerto.

Volar

Serpiente Emplumada,

documental que refuerza **nuestro compromiso con el planeta**

En **Volaris** somos conscientes de que nuestro liderazgo y crecimiento acelerado conllevan una **gran responsabilidad con el planeta**. Como parte de **nuestro compromiso** con la **protección del medio ambiente y la mitigación del cambio climático**, participamos en la producción del documental ***Serpiente Emplumada*** del fotógrafo y productor Ricky López.

Serpiente Emplumada, que se exhibió en las salas de cine durante 2019, ya **está disponible en la plataforma** de Vimeo sin costo para todo el público. Se trata de un trabajo cinematográfico que **busca generar conciencia sobre la protección de los bosques nubosos de Centroamérica, el hábitat natural del quetzal.**

En **Volaris nos hemos comprometido con los objetivos de la industria de la aviación** para **descarbonizarla para 2050,** y hemos establecido ambiciosas metas de **reducción de emisiones de CO^2** de la aerolínea a corto, mediano y largo plazo.

Una de las acciones que llevamos a cabo es nuestro programa **#CielitoLimpio**, que permite a nuestros clientes hacer una aportación voluntaria para la compra de bonos de carbono destinados a proyectos medioambientales avalados por estándares internacionales. De esta manera, nos **ayudan a compensar la huella de carbono de sus viajes**. Es bajo este programa y nuestra estrategia corporativa de sustentabilidad **como** nos sumamos al documental ***Serpiente Emplumada*.**

Al respecto, ya estamos obteniendo resultados: **optimizamos el número de asientos** en cada avión para transportar en un solo vuelo a más pasajeros, con lo que **disminuimos la huella ambiental**, redujimos la cantidad de residuos a bordo y **buscamos implementar otras medidas de reducción de peso a bordo** para **disminuir la quema de combustible y las emisiones de CO^2** mediante la instalación de asientos y carritos de servicio más ligeros, entre otros.

Desde 2015, hemos adquirido la mejor tecnología existente en los aviones: **el 45% de nuestra flota cuenta con motores eficientes en el uso de combustible, y 82% está equipada con sharklets**. También **tenemos una de las flotas más jóvenes de Norteamérica** con una **edad promedio de 5.4 años**. Para finales de **2021, redujimos en 15.9% el consumo de combustible** y tuvimos una **disminución en las emisiones de CO^2 de 14.8%** respecto a 2015.

Con el fin de segur generando resulados postivos derivados de nuestro desempeño ambiental, tenemos una proyección de **convertir el 100% de nuestra flota en aeronaves NEO** para el año 2028.

Queremos que seas parte de nuestros esfuerzos para cuidar nuestro planea, por ello te invitamos a ver el documental en Vimeo y sumarte a nuestro vuelo por un **#CielitoLimpio**.

La lucha **contra la explotación** sexual comercial de **niñas, niños y adolescentes**

En el mes del Día Universal del Niño, te decimos cómo en Volaris contribuimos a la protección de los derechos de la niñez y la adolescencia.

La trata de niñas, niños y adolescentes **(NNA)** con fines de explotación sexual comercial en el contexto de los viajes y el turismo **(ESCNNA-VT)** es un delito global, sin fronteras físicas ni digitales, y puede acompañarse de otras violaciones a los derechos de la niñez y adolescencia asociados con su integridad, libertad y seguridad.[1]

El sector turismo es **uno de los más vulnerables** para que se cometa este tipo de delitos. México es considerado un país de origen, tránsito y destino de víctimas de trata de personas con fines de explotación sexual, por lo que su prevención y combate requiere de la colaboración de autoridades, organizaciones no gubernamentales, ciudadanía y empresas, incluidas las aerolíneas.

La pandemia por covid-19 ha incrementado la probabilidad de que los NNA sean víctimas de delitos como la trata con fines de explotación sexual comercial, debido a factores como: la pérdida de ingresos, altos niveles de estrés y ansiedad, el aislamiento y pasar más tiempo en el domicilio por las medidas de confinamiento.[2]

Los NNA corren un riesgo virtual mayor dado este contexto: pasan más tiempo conectados a los medios digitales, con fines de entretenimiento, sociales y académicos, lo que aumenta sus probabilidades de encontrarse con delincuentes cibernéticos. Durante la pandemia, se han registrado casos de **"enganche"** por medio de redes sociales o videojuegos.

Algunos datos del **2022** muestran que:

- El **51.4%** de las víctimas de trata de personas son personas menores de edad.[3]
- La explotación sexual, como la prostitución, es la modalidad que más prevalece en este grupo, con el **50% de los casos** identificados.[4]
- **8 de cada 10 NNA** que son captados por las redes de trata en México son de origen mexicano y el resto proviene de países como Honduras, Estados Unidos, Guatemala y Colombia.[5]
- Quienes reportan los casos de **posibles víctimas** de trata en contra de NNA son en un 52.4% testigos, en 23.8% algún familiar y solo en un **20%** la propia víctima.[6]

En Volaris tenemos **cero tolerancia** a los delitos de trata de NNA con fines de explotación sexual comercial, por lo que contamos con protocolos y capacitaciones, en colaboración con la organización ECPAT International y The Code, para que nuestro personal en aeropuertos y tripulaciones pueda detectar cualquier posible delito y mantener la seguridad de nuestros clientes menores de edad en todo momento.

Si detectas alguna posible víctima de este delito, no dudes en contactar a nuestro personal en tierra y en vuelo.

¡Trabajemos juntos por la protección de los derechos de nuestra niñez y adolescencia y por el desarrollo de un turismo sostenible!

1. 2° Reporte Anual Trata de Personas. Riesgos tras la pandemia. Consejo Ciudadano para la Seguridad y Justicia de la Ciudad de México (2022).
2. Fuente: Riesgos y tendencias en relación con el abuso y la explotación sexual de menores. Repercusiones de la COVID-19. Interpol. Septiembre de 2020.
3. 2° Reporte Anual Trata de Personas. Riesgos tras la pandemia. Consejo Ciudadano para la Seguridad y Justicia de la Ciudad de México (2022).
4. Reporte Global sobre Trata de Personas 2020. UNODC (2021).
5. Reportes recibidos en la Línea Nacional Contra la Trata de Personas (LNCTP).
6. 2° Reporte Anual Trata de Personas. Riesgos tras la pandemia. Consejo Ciudadano para la Seguridad y Justicia de la Ciudad de México (2022).

¡Conoce nuestras
tres nuevas rutas
desde el AIFA!

Mexicali

Mérida

Huatulco

Próximamente más rutas para tu conveniencia.

+100 DESTINOS

Vuelos a México, Estados Unidos, Guatemala, El Salvador y Costa Rica con los precios más bajos; porque nuestros destinos y el tuyo son iguales.

Mapa de destinos | Destinations map

MÉXICO

1. Acapulco
2. Aguascalientes
3. Cancún
4. Chetumal
5. Chihuahua
6. Ciudad de México (AICM)
7. Ciudad de México (AIFA)
8. Ciudad Juárez
9. Ciudad Obregón
10. Colima
11. Cozumel
12. Culiacán
13. Durango
14. Guadalajara
15. Hermosillo
16. Huatulco
17. La Paz
18. León
19. Loreto
20. Los Cabos
21. Los Mochis
22. Mazatlán
23. Mérida
24. Mexicali
25. Monterrey
26. Morelia
27. Oaxaca
28. Puebla
29. Puerto Escondido
30. Puerto Vallarta
31. Querétaro
32. San Luis Potosí
33. Tapachula
34. Tepic
35. Tijuana
36. Toluca
37. Torreón
38. Tuxtla Gutiérrez
39. Uruapan
40. Veracruz
41. Villahermosa
42. Zacatecas
43. Zihuatanejo

ESTADOS UNIDOS

44. Austin
45. Atlanta
46. Birmingham, Al
47. Bismarck
48. Boise
49. Bozeman
50. Branson
51. Búfalo
52. Cedar Rapids
53. Charleston, Sc
54. Charlotte
55. Chicago (Midway)
56. Chicago (O´Hare)
57. Cincinnati
58. Cleveland
59. Colorado Springs
60. Columbus
61. Orange County
62. Dallas Fort Worth
63. Denver
64. Des Moines
65. Detroit
66. El Paso
67. Fargo
68. Filadelfia
69. Fort Myers
70. Fresno
71. Grand Rapids
72. Greenville
73. Houston
74. Huntsville
75. Indianápolis
76. Islip
77. Jackson
78. Jacksonville
79. Lafayette (Luisiana)
80. La Guardia (Nueva York)
81. Las Vegas
82. Little Rock
83. Los Ángeles
84. Louisville
85. Madison
86. Memphis
87. Miami
88. Milwaukee
89. Mineápolis
90. Missoula
91. Nashville
92. Norfolk
93. Nueva Orleans
94. Nueva York (JFK)
95. Oakland
96. Oklahoma City
97. Omaha
98. Ontario, CA
99. Orlando
100. Palm Springs
101. Pensacola
102. Phoenix
103. Pittsburgh
104. Portland
105. Providence
106. Raleigh-Durham
107. Reno
108. Sacramento
109. Salt Lake City
110. San Antonio
111. San Diego
112. San Francisco
113. San José, CA
114. St. Louis
115. Seattle
116. Sioux Fall (South Dakota)
117. Spokane
118. Syracuse
119. Tampa
120. Trenton
121. Tulsa
122. Washington D.C.
123. Wichita

CENTROAMÉRICA

124. Guatemala, Guatemala
125. San Salvador, El Salvador
126. San José, Costa Rica
127. San Pedro de Sula, Honduras

SUDAMÉRICA

128. Bogotá, Colombia
129. Lima, Perú

SÉ EL PRIMERO EN ENTERARTE DE NUESTRAS PROMOS... SÍGUENOS

/viajavolaris
/VolarisCentroamerica
/VolarisUSA

@viajavolaris
@flyvolaris

/viajavolaris

WhatsApp Volaris
55 5898 8599

¡Ho-ho-hora!
de comprar tus vuelos a un precio muy bajo.

Compra con anticipación tus vuelos

de **diciembre** y paga menos.

volaris

invex Banco

Disfruta de beneficios perfectos para viajeros:

- Equipaje extra.(1)
- Prioridad al abordar.
- Acumulación de dinero electrónico en tu Monedero Volaris INVEX.(2)

Contrata en línea tu
Tarjeta de Crédito Volaris INVEX.

¡Es fácil, rápido y seguro!

Descarga la App

invex Control

en tu celular

Solicítala aquí

Términos y condiciones: Consulta CAT, comisiones, términos y condiciones en www.invextarjetas.com.mx (1) Para Volaris INVEX 0, Volaris INVEX y Volaris INVEX 2.0 incluye equipaje de mano en modalidad básica. Maleta documentada de 25 kg en modalidad clásica y plus para Volaris INVEX y Volaris INVEX 2.0. (2) Consulta el porcentaje de acumulación de dinero electrónico en tu Monedero Volaris INVEX en www.invextarjetas.com.mx

Tarjeta emitida, administrada y operada por Banco INVEX S.A., Institución de Banca Múltiple, INVEX Grupo Financiero.
Tarjeta Volaris INVEX emitida por INVEX Consumo, S.A. de C.V., SOFOME.R., INVEX Grupo Financiero, operada por Banco INVEX S.A. Institución de Banca Múltiple, Grupo Financiero INVEX.

Viajando

Viaja a **San Diego** vía **Tijuana** con **CBX**

Volar a Estados Unidos **es más fácil con CBX**, el puente peatonal que te permite cruzar mucho más rápido de Tijuana a San Diego.

Lo mejor de todo es que ahora **contamos con una nueva estación llamada TJX,** que te permite usar el puente sin necesidad de agregar un servicio por separado aparte de tu reservación.

¿Cómo? Al seleccionar tus vuelos, **elige la opción TJX en tu destino** y el servicio se reflejará directo en tu pase de abordar, el cual también **te servirá como boleto** para acceder al puente en Tijuana.

Además, puedes agregar el servicio por separado en la sección de **Mis viajes** en **volaris.com**, o bien, en nuestra **app**:

- **Ingresa con tu código** de reservación y apellido.
- **Busca la opción** de servicios adicionales.
- **Añade CBX** y completa tu compra.
- **Recibirás una clave de reservación** por parte de CBX, la cual deberás presentar en los mostradores para que te entreguen tu pase de entrada al puente.

Requisitos para cruzar a Estados Unidos por CBX

CBX es un cruce fronterizo, por ello es indispensable que presentes los siguientes documentos de viaje para usar el servicio:

- Pasaporte vigente
- Visa vigente (para las nacionalidades que aplique)
- Pase de CBX (si adquiriste el servicio por separado)
- Comprobante de vacunación completa contra covid-19 (extranjeros, a partir de 18 años)

Las vacunas aceptadas son: Pfizer/BioNTech, AstraZeneca, Janssen (Johnson & Johnson), Moderna, Sinopharm y Sinovac/CoronaVac.

Para más información sobre los requisitos y restricciones, **visita nuestra página** de CBX.

Viajando

v.club, la membresía para **viajar** con **toda la familia**

¿Ya conoces v.club Amigos y Familia? Aquí te contamos las razones que hace de esta membresía **la mejor opción** para tus viajes con todos los tuyos.

Lo primero que debes saber es que con **v.club**, los ños enre dos y 12 años vajan gratis en vuelos nacionales. Así es, peques incluidos en la reservación **no pagan la tarifa de vuelo, solo la Tarifa de Uso de Aeropuerto**.

¿Cómo funciona el beneficio?

Puedes incluir hasta a cuatro niños en cada reservación, **la cual** aplica para todos **nuestros destinos en México**, durante algunas temporadas de viaje. Para hacerlo válido, es necesario reservar por lo menos **14 días antes** de la fecha del vuelo.

Para más detalles sobre los beneficios y las fechas en que puedes aprovecharlos, **visita nuestra página** de v.club.

¿Qué destinos tiene Volaris en México?

Contamos con **más de 40 destinos en México** a los que puedes viajar con toda la familia. Entre ellos, ofrecemos vuelos a los mejores lugares con playa: Cancún, Acapulco, Puerto Vallarta, Los Cabos, Huatulco, Zihuatanejo, Mazatlán y Puerto Escondido. Conoce todos nuestros destinos en el mapa de rutas.

¿Qué esperas? Es momento de llevarte de vacaciones a la familia. **Obtén la membresía en** vclub.volaris.com.

Viajando

¡Este año se termina viajando! ¡Ya Vas!

¿Estás preparado para cerrar este año con todo? Cada vez se acercan más las vacaciones de fin de año y por eso **te traemos los mejores tips** para ayudarte a encontrar tu destino perfecto al precio más barato. Así como llegan las vacaciones, **se acercan ventanas de compra con descuentos increíbles** que no te querrás perder.

Buen Fin
Es una **excelente oportunidad para comprar** el viaje que quieres con un excelente descuento, el **Buen Fin** será del viernes 18 de noviembre al lunes 21 de noviembre. En **Ya Vas encontrarás descuentos** no solo para **fin de año**, sino también para que apartes tus viajes de 2023, ¡ájale!

Cyber Monday

El lunes 28 de noviembre será un día que no te puedes perder, ya que **Cyber Monday** trae consigo **descuentos increíbles**; recuerda que solo es un día, ¡apártalo en tu calendario! Te dejamos el top de destinos para cerrar el año viajando y comenzar con el pie derecho el 2023.

Las Vegas
La ciudad del pecado **siempre es buena opción**, sobre todo en fin de año. **Podrás disfrutar de grandes hoteles**, los mejores casinos y espectáculos imperdibles. **No puede faltar tu foto** con el show de fuentes del hotel Bellagio de fondo o el show del hotel The Mirage. Como sugerencia, si quieres acudir a algún evento, **compra tus boletos en internet**, ya que **te saldrá más barato** que en el sitio.

Riviera Maya
La playa nunca falla y **la Riviera Maya** cuenta con todo lo que necesitas. En sus playas blancas y mar azul turquesa, cerrarás el año como se debe. Además, cuenta con grandes cadenas de hoteles y resorts que cumplirán al 200% tus expectativas. Lo mejor es que la Riviera Maya **se encuentra muy cerca de varios destinos preciosos** como Cancún, Tulum o hasta Chichén Itzá, pero no te quedes con las ganas y **¡Ya Vas!**

Ciudad de México
Una de las metrópolis mas grandes del mundo, es otro destino que sin duda tienes que conocer. La Ciudad de México cuenta con cientos de museos interesantes, **entre ellos el único castillo en Latinoamérica, el Castillo de Chapultepec**, que, por cierto, se encuentra en el parque urbano más grande de América, más grande incluso que el **Central Park**. Tampoco olvides visitar el **Ángel de la Independencia**, las trajineras, las luchas, probar los tacos, etcétera.

Nueva York
El **destino que nos ha enamorado** por miles de películas es un excelente sitio para pasar el fin de año. Si tienes suerte podrás ver la **Gran Manzana** vestida de blanco, repleta de nieve, y vivir una experiencia realmente mágica. No olvides visitar **Times Square**, **Central Park** y museos como el de Historia Natural. **¿Buscas ir de compras?** La Quinta Avenida será el lugar perfecto para ti.

Recuerda estar atento a las promociones que tendremos para ti, además de que contamos con meses sin intereses, visítanos en yavas.com **¡Ya Vas!**

Tus derechos al viajar con Volaris

A continuación te compartimos un resumen de los **derechos que tienes como pasajero al viajar con Volaris.** Te invitamos a que consultes el contrato de transporte aéreo, los términos y condiciones del servicio y nuestras políticas de compensación en la siguiente liga: **https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal.**

1 Tienes derecho **a conocer** el monto total a pagar, con desglose de todos los cargos, cuando adquieras un boleto para viajar en avión, así como los términos y condiciones del servicio que has contratado.

2 Tienes derecho a que Volaris **te informe de los cambios que existan en tu itinerario,** por cualquier medio disponible, con los datos de contacto que hayas proporcionado tan pronto se tenga conocimiento de la eventualidad.

3 Si presentas alguna discapacidad, **tienes derecho a ser transportado de conformidad con las medidas de seguridad operacional** correspondientes y a transportar, sin costo, sillas de ruedas, andadores, prótesis o cualquier otro instrumento, siempre y cuando hagas uso de dicho instrumento **de manera personal y esté directamente asociado con tu discapacidad.**

4 En relación con el equipaje, tienes derecho a transportar lo siguiente, de acuerdo con el tipo de reservación que hayas adquirido:

I. Vuela Básica – Es una tarifa preferencial que en **vuelos nacionales** te permite transportar, sin cargo adicional, **1 objeto personal** (debe caber debajo del asiento) y **1 pieza de equipaje de mano** light que en su conjunto no superen **10 kilogramos**, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros, con las medidas y características que te indicamos más adelante. En **vuelos internacionales** eliges viajar sin equipaje (de mano y documentado), es una tarifa preferencial que te permite transportar, sin cargo adicional, únicamente **1 objeto personal** (o personal item), acorde a las medidas y características que te indicamos más adelante.
II. Vuela Clásica – Es una tarifa preferencial que en **vuelos nacionales** te permite transportar, sin cargo adicional, **1 objeto personal** (debe caber debajo del asiento) y **1 pieza de equipaje de mano** estándar que en su conjunto no superen **20 kilogramos**, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros, con las medidas y características que te indicamos más adelante. En **vuelos internacionales** es una tarifa preferencial que te permite transportar, **1 objeto personal** y **1 equipaje de mano** de máximo **10 kilogramos**, acorde a las medidas y características que indicamos más adelante.
III. Vuela Plus – En vuelos nacionales te permite transportar, sin cargo adicional, **1 objeto personal** (debe caber debajo del asiento), **1 pieza de equipaje de mano** estándar que en su conjunto no superen **20 kilogramos**, ni disminuyan la seguridad y comodidad de los pasajeros, con las medidas y características que te indicamos más adelante y **1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado**. En **vuelos internacionales**, te permite transportar **2 piezas de equipaje de mano**, que en su conjunto no superen **10 kilogramos** y **1 pieza de hasta 25 kilogramos de equipaje documentado**. En ambos casos, el equipaje mencionado deberá cumplir con las medidas y características que te indicamos más adelante.

Consulta los beneficios adicionales que puedes agregar a tu reservación en **volaris.com**.

IV. En todas las opciones anteriores tu equipaje documentado, equipaje de mano u objeto personal deberá sujetarse a las siguientes características:

Equipaje documentado	Equipaje de mano	Objeto personal
25 Kg Equipaje de hasta 158 cm lineales	40 cm, 55 cm, 25 cm — Hasta 10 o 20 kg según la tarifa	45 cm, 35 cm, 20 cm — 1 objeto personal

V. Tienes derecho a recibir por parte de Volaris **un comprobante por cada pieza de equipaje documentada.**

VI. Consulta los cargos por equipaje en la siguiente liga: **https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/ancillariesandfees.es.pdf**

5 Tienes derecho a que los **menores de dos años (infantes) no paguen boleto,** siempre que vayan acompañados por un adulto a su cuidado. Asimismo, tendrás derecho a **transportar sin cargo adicional una carriola para el infante.** El infante no tendrá derecho a un asiento ni a franquicia de equipaje.

6 Tienes derecho a cancelar tu vuelo y **solicitar la devolución de tu boleto,** siempre que le informes a Volaris dentro de las **24 horas posteriores a la compra** y siempre que no hayas realizado la documentación de tu vuelo, ya sea por medios electrónicos o en el aeropuerto; de lo contrario no procederá la devolución. Si compraste un vuelo de ida y vuelta o con conexión y no vas a utilizar uno de los segmentos de dicho boleto y quieres hacer uso de los segmentos subsecuentes, **deberás avisar a Volaris que utilizarás el segmento subsecuente** para que se te respete el embarque dentro de las **24 horas siguientes a la hora del vuelo del segmento no utilizado.**

7 En caso de demoras imputables a Volaris:

I. Que sean superiores a una hora e inferiores a cuatro horas, tienes derecho a recibir una compensación de acuerdo con nuestras políticas que puedes consultar en **https://cms.volaris.com/globalassets/pdfs/esp/politicas-de-compensacion.pdf,** así como en nuestros módulos de atención de Clientes.
II. Que sean superiores a cuatro horas, **tienes derecho recibir una compensación** y acceder a las opciones que te señalamos en el numeral siguiente.

El cálculo de la compensación y/o indemnización a que tengas derecho se realizará **con base en el monto total de tu boleto.**

En caso de que lo requieras, Volaris pondrá a tu disposición acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.

Volaris informará a los Clientes si la causa de la demora del vuelo es atribuible a la aerolínea o no.

8 En caso de **sobreventa o cancelación** atribuible a la aerolínea:

I. Recibir un boleto **para el primer vuelo disponible hacia tu destino original, más gastos de alimentación y comunicación (vía correo electrónico y telefónica) sin cargo,** de conformidad con el tiempo de espera que media hasta el embarque en otro vuelo. En caso de que se requiera pernocta, hospedaje y transporte terrestre; o
b) Recibir el **reembolso de la parte del boleto que no utilizaste, más el 25% de dicho monto,** por concepto de indemnización; o
c) Recibir transportación en una fecha posterior, hacia el destino original del viaje cancelado, más un 25% del costo del monto total de tu boleto o del segmento de viaje no utilizado, según sea el caso, por concepto de indemnización.
II. En el caso de sobreventa Volaris **solicitará voluntarios para viajar en fecha posterior a cambio de los beneficios que anunciaremos** al momento de solicitar dichos voluntarios. Tendrán preferencia para abordar el vuelo, en los lugares que dejen los voluntarios, las personas con alguna discapacidad, adultos mayores, menores no acompañados o mujeres embarazadas.
III. Tendrás derecho a tener acceso a llamadas telefónicas y envío de correos electrónicos, en caso de que lo requieras, para lo cual el personal de la aerolínea en el aeropuerto te proporcionará los medios necesarios.
IV. Tienes derecho a que **Volaris te transporte sin cargo alguno hasta tu destino final cuando el avión aterrice en otro lugar** por caso fortuito o fuerza mayor.

9 Con relación al equipaje, **tienes derecho a recibir una indemnización** en los casos siguientes:

I. De hasta 80 UMAs por destrucción o avería del equipaje de mano.
II. De hasta 150 UMAs por pérdida o avería del equipaje documentado.

10 Tienes derecho a recibir las compensaciones y/o indemnizaciones a que tengas derecho **en un término no mayor a 10 días naturales desde el momento en que presentes tu solicitud, debidamente llenada.** En el caso de alimentos y hospedaje en cuanto te informemos si la demora o cancelación es atribuible a Volaris. Recuerda que puedes consultar nuestras políticas de compensación en **https://cms.volaris.com/es/informacion-del-sitio/informacion-legal** así como en nuestros módulos de atención de clientes.

En caso de incidentes con el servicio solicita asistencia al personal de la aerolínea, ya sea en el aeropuerto de manera presencial o vía telefónica. Para ello, ponemos a tu disposición los siguientes medios de contacto:

Volaris
Levanta una aclaración y obtén ayuda en:
https://tuexperiencia.volaris.com/hc/es

WhatsApp Volaris
+52 55 5898 8599

Teléfono
01 (55) 1102 8000
Ciudad de México y Área Metropolitana

Teléfonos del Consumidor PROFECO
5568 87 22 / 01 800 4688722
Ciudad y Área Metropolitana / Larga distancia sin costo desde el resto del país.
denunciaprofeco@profeco.gob.mx

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

COMBO TÚ ELIGES

Crea tu combinación perfecta, ahorra y disfruta durante el vuelo

Create your perfect combination, save and enjoy!

1 Elige:
Club Sándwich o Bigote de jamón de pavo

Choose:
Club Sandwich or
Turkey Croissant

POR SÓLO
$195MXN
Ahorra hasta / Save up to **$40MXN**

2 Elige tu snack favorito
Choose your favorite snack

3 Elige tu Bebida
Choose your favorite soft drink

Coca-Cola · Coca-Cola Sin Azúcar · Sprite · Sidral Mundet · ciel · del Valle · Clamato El Original · Nature's Heart · Nescafé

(+) $30MXN Cambia tu bebida por una cerveza (Tecate® Light, XX Lager®, Amstel Ultra®, Heineken®)

(+) $30MXN Level up your on-board experience changing your soft drink for a beer (Tecate® Light, XXLager®, Amstel Ultra®, Heineken®)

(+) $5MXN Convierte tu cerveza en michelada con un Miche Mix®

(+) $5MXN Add a Miche Mix® sauce and enjoy your beer like a michelada

Tecate · XX Lager · Amstel Ultra · Heineken · Miche Mix

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Colombia y Perú no se acepta efectivo.

Nuestros sobrecargos no cuentan con cambio, favor de pagar el importe exacto.

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

BUENOS DÍAS

Nescafé® Cappuccino + Galletas*
o Stroopwafel®

POR SÓLO
$85 MXN
Ahorra hasta / Save up to **$5MXN**

BEBIDAS CALIENTES

Preparado con agua caliente

$45 MXN Nescafé® Cappuccino
(Sobre 20 gr)

$40 MXN Nescafé® Clásico
(Sobre 2 gr)

$40 MXN Nescafé® Decaf
(Sobre 2 gr)

$45 MXN Nescafé® Cappuccino Vainilla
(Sobre 20 gr)

$40 MXN Nature's Heart® Té Verde
(Sobre 2 gr)

$40 MXN Nature's Heart® Té Manzanilla
(Sobre 2 gr)

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Colombia y Perú no se acepta efectivo.

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

COMIDA FRESCA

Bigote de pavo

Elaborado con bigote croissant, jamón pechuga de pavo, queso fresco, aderezo de chipotle, jitomate y espinaca.

Turkey Croissant

Made with croissant, turkey breast ham, fresh cheese, chipotle dressing, tomato and spinach.

$125MXN

Club Sándwich

Sándwich elaborado con pan de caja grillado, pechuga de pollo, aderezo de mayonesa, queso gouda, jitomate, lechuga y tocino de cerdo.

Sandwich made with grilled box bread, chicken breast, mayonnaise dressing, gouda cheese, tomato, lettuce and pork bacon.

$125MXN

COMBOTANA

Elige una botana salada + un refresco de la familia Coca Cola®

Enjoy a salty snack + one soft drink

POR SÓLO
$90MXN
Ahorra hasta / Save up to **$20MXN**

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Colombia y Perú no se acepta efectivo.

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

COMSOPA

Incluye una Sopa Cup Noodles Nissin® (64 gr) + una bebida* + un snack dulce

Includes one Cup Noodles Nissin® + one drink + one sweet snack.*

POR SÓLO
$125MXN
Ahorra hasta / Save up to **$25MXN**

*Noodles Nissin®
Presentación en vaso de 64 gr
$50MXN
(Precio individual / Sin Combo)
*Sabor sujeto a disponibilidad.

COMNACHOS

Disfruta unos nachos (179 gr) con queso sabor jalapeño + una bebida* + un snack dulce

Includes one nachos box + one drink + one sweet snack*

POR SÓLO
$150MXN
Ahorra hasta / Save up to **$35MXN**

Nachos acompañados de queso sabor jalapeño
Presentación en caja de 179 gr
$85MXN
(Precio individual / Sin Combo)

*Elige entre cualquier bebida no alcohólica caliente o fría

Choose between a soft drink or hot drink

Nuestros sobrecargos no cuentan con cambio, favor de pagar el importe exacto.

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

COMBUENOS AMIGOS

Elige 2 de nuestras cervezas Tecate® Light, XX Lager®, Amstel Ultra® , Heineken®+ un Clamato®

Enjoy 2 beers + one Clamato®, choose between: Tecate® Light, XX Lager®, Amstel Ultra® or Heineken®

MICHE MIX®

(+) $5MXN Convierte tu cerveza en michelada con un Miche Mix®

(+) $5MXN Add a Miche Mix® sauce and enjoy your beer like a michelada

POR SÓLO
$165MXN
Ahorra / Save $40MXN

COMBO TE DA ALAS

Disfruta un RedBull® + una botana salada

Enjoy a RedBull® + one salty snack

POR SÓLO
$125MXN
Ahorra / Save $15MXN

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Colombia y Perú no se acepta efectivo.

NISSIN®

NISSIN EXPLOSIÓN DE SABOR

COME BIEN

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

BOTANA SALADAS

$55 MXN

- Chips® Sal de Mar 42 gr
- Chips® Adobadas 42 gr
- Chips® Jalapeño 42 gr
- Takis® Fuego 56 gr
- Hot Nuts® Original 100 gr
- Pringles® Queso 40 gr
- Pringles® Crema y Cebolla 40 gr
- Kiyakis® Cacahuate Japonés 95 gr
- Nature's Heart® Maíz Enchilado 35 gr
- Nature's Heart® Frutas y Chocolate 35 gr

BOTANAS DULCES

$45 MXN

- Galletas Chokis® 76 gr
- Galletas Emperador® Combinado 91 gr
- Stroopwafel® 29 gr
- Mamut® 44 gr
- Lombriz Neón 96 gr
- Manguitos 96 gr

$35 MXN

- Panditas®52.5 gr

BEBIDAS

$55 MXN Refrescos de la familia Coca-Cola 355 ml

$45 MXN ciel o Cristal® 600 ml

$55 MXN ciel o Cristal® Mineralizada 355 ml

$45 MXN del Valle Manzana 200 ml

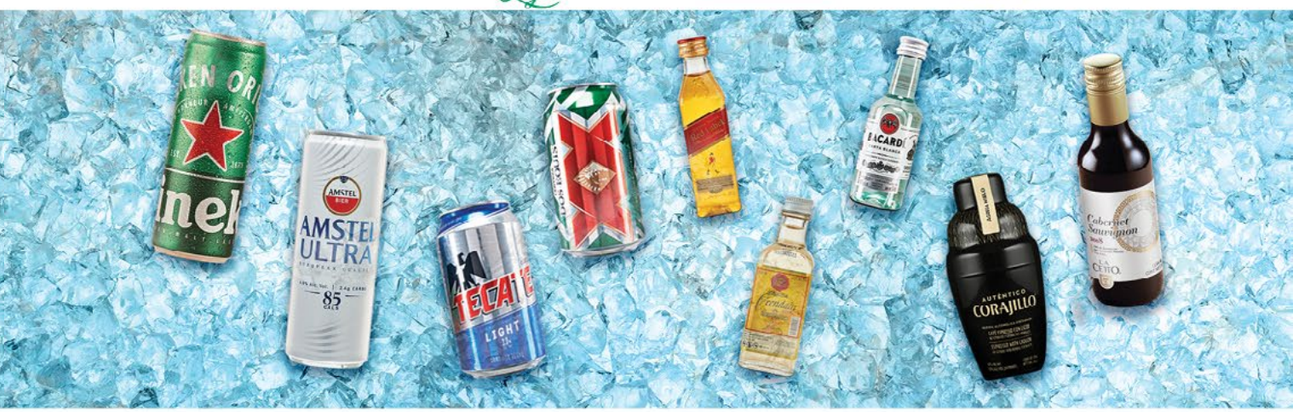
$55 MXN Clamato 355ml

$85 MXN Red Bull 250ml

CERVEZAS Y LICORES

$75 MXN

- Tecate® Light 355 ml
- XX Lager® 355 ml
- Heineken® 355 ml
- Amstel® Ultra 355 ml



$125* MXN

- Whisky Johnnie Walker® Red Label 50 ml
- Tequila Orendain® 45 ml
- Ron Bacardi® 50 ml

$140 MXN Vino Tinto® LA Cetto® 187 ml

$165 MXN Corajullo® 100 ml

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Colombia y Perú no se acepta efectivo.

*No incluye mezclador / Mixer not included.
Nuestros sobrecargos no cuentan con cambio, favor de pagar el importe exacto.

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

COMVINO

Disfruta un vino tinto La Cetto® + una opción de cacahuates (Hot Nuts®, Kiyakis®, Frutas y Chocolate Nature's Heart® o Maíz Enchilado Nature's Heart®)

Enjoy a La Cetto® red wine + an option of peanuts (Chosse between Hot Nuts®, Kiyakis®, Fruits and Chocolate Nature's Heart® or Spicy Corn Nature's Heart®)

POR SÓLO
$170MXN
Ahorra / Save $25MXN

COMFIESTA

Elige un Licor* + un resfresco o agua mineral o natural + una botana salada

Enjoy your favorite spirit + one soft drink + one salty snack

POR SÓLO
$200MXN
Ahorra hasta / Save up to $35MXN

*Elige entre : Whisky Red Label Johnnie Walker®, Tequila Orendain® o Ron Bacardi®

Choose between Johnnie Walker® Red Label Whisky, Orendain® Tequila or Bacardi® Rum

Productos y combos sujetos a disponibilidad en la ruta. Pesos mexicanos son aceptados en todas las rutas del grupo Volaris. Solo se aceptan dólares americanos en rutas internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Colombia y Perú no se acepta efectivo.

DISFRUTA EN LAS NUBES
DEL CAFÉ QUE YA CONOCES

COME BIEN ®Marcas Registradas usadas bajo licencia de su titular Société des Produits Nestlé S.A, Case Postale 353, 1800 Vevey, Suiza.

Disponible para Volaris México / available for Volaris Mexico

BOUTIQUE

$190 MXN — **Libro de juegos**
45 Juegos
(Disponibilidad de libro por ruta)

$220 MXN — **Kit de confort**
Contiene Almohadilla para cuello, tapones para oídos, antifaz y manta. Incluye bolsa para guardarlo.

$190 MXN — **Kit de actividades**
Contiene tarjetas de trivia, tablero, fichas, ruleta y juegos de memoria.

$320 MXN — **Avión a escala**
Revive la mejor experiencia de tu viaje.

AUTÉNTICO
CORAJILLO®

UN CORAJILLO
CON EXPERIENCIA

autenticocorajillo.com

EVITA EL EXCESO

RED BULL
TE DA ALAAAS.

Disponible para Volaris Costa Rica, El Salvador y Guatemala / available for Volaris Costa Rica, El Salvador and Guatemala

MENÚ CENTROAMÉRICA

COMBO TÚ ELIGES

Crea tu combinación perfecta, ahorra y disfruta durante el vuelo

Create your perfect combination, save and enjoy!

1 Disfruta un Bigote de pavo
Enjoy a turkey croissant

2 Elige tu snack favorito
Choose your favorite snack

3 Elige tu Bebida
Choose your soft drink

JUST
$12USD
Save up to **$2USD**

Coca-Cola · Sprite · del Valle · ciel

NATURE'S HEART · NESCAFÉ

Nuestros sobrecargos no cuentan con cambio, favor de pagar el importe exacto. En vuelos internacionles no se aceptan monedas de dolar americano, solo bielletes.

Disponible para Volaris Costa Rica, El Salvador y Guatemala / available for Volaris Costa Rica, El Salvador and Guatemala

BOTANA SALADAS

$3 USD

- Chips® Sal 36 gr
- Chips® Jalapeño 36 gr
- Chips® Fuego 36 gr
- Pringles® Original 38 gr
- Pringles® Queso 40 gr
- Pringles® Cebolla y Crema 40 gr
- Takis® Fuego 56 gr

BOTANA DULCES

$3 USD

- Galletas Chokis® 57 gr
- Galletas Emperador® Vainilla 70 gr
- Galletas Arcoiris® 75 gr

$2 USD

- Panditas® 61.5gr

BEBIDAS

$3 USD

Refrescos de la familia 354 ml

Coca Cola®, Coca Cola® Sin Azúcar, Sprite® y Ciel® Mineralizada

$3 USD

Manzanita 200 ml

$3 USD

o Cristal® 600 ml

BEBIDAS CALIENTES

Preparado con agua caliente

$3 USD

- Nescafé Clásico® (Sobre 2gr)
- Nescafé Cappuccino® (Sobre 20gr)
- Nescafé Cappuccino Vainilla® (Sobre 20gr)
- Nature's Heart® Té Verde (Sobre 1.4gr)
- Nature's Heart® Té Manzanilla (Sobre 1.2gr)
- *Nescafé® 3 en 1 Crema + Café + Azúcar (Sobre 20gr)
  *Disponible únicamente en Guatemala

COMIDA

$8 USD

Bigote de Pavo

Elaborado con bigote croissant, jamón pechuga de pavo, queso fresco, aderezo de chipotle, jitomate y espinaca.

$3 USD

*Noodles Nissin® (64 gr)

Presentación en vaso de 64gr
*Sabor sujeto a disponibilidad.

COMSOPA

JUST $8USD
Save $1USD

Sopa Cup Noodles Nissin® (64gr) + una bebida* + un snack dulce.

Includes one Cup Noodles Nissin® (64gr) + one drink + one sweet snack.*

Precios en dólares americanos solo aplican en vuelos internacionales. En vuelos saliendo desde y hacia Colombia y Perú no se acepta efectivo.

KEEP WALKING

JOHNNIE WALKER
RED LABEL
BLENDED SCOTCH WHISKY
John Walker & Sons

JOHNNIE LEMON

40 ML DE JOHNNIE WALKER RED LABEL
REFRESCO DE LIMÓN
REBANADA DE NARANJA
MUCHO HIELO

EVITA EL EXCESO. PERMISO DE PUBLICIDAD NO. 193300201A1019 WWW.ALCOHOLINFORMATE.ORG.MX

Claro
4.5G LTE

UN CONTINENTE
SIN COSTO DE ROAMING

DESDE CANADÁ
HASTA ARGENTINA
HABLA Y NAVEGA SIN ROAMING
Y SIN ACTIVACIONES ADICIONALES

Más información en **claro.com**
Publicidad válida para Guatemala, El Salvador, Honduras,
Nicaragua, Costa Rica y Panamá.

UNLIMITED VACATION CLUB
BY AMR COLLECTION

Qbuen PLAN
MARKETING EXPERIENCIAL

AQUÍ VIVIRÁS

TODA UNA EXPERIENCIA PREMIUM

ALIADOS DE LUJO CON UN PARAÍSO A TU MEDIDA,
HASTA CON UN 60% DE DESCUENTO.

REGÍSTRATE YA

Escanea el código QR
y sé el primero en recibir
toda la información.

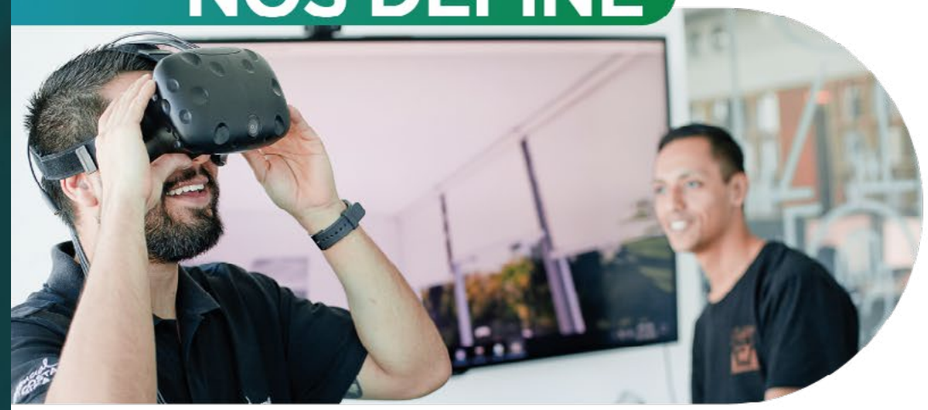
Únete y vive
esta experiencia
con nosotros en

www.qbuenplan.com
@qbuenplanoficial
Q Buen Plan

esencial COSTA RICA

PROCOMER
COSTA RICA exporta

NUESTRA ESENCIA NOS DEFINE



www.esencialcostarica.com

Radisson
SAN JOSÉ
COSTA RICA

SIMPLEMENTE ENCANTADOR

¡Nos renovamos para usted!

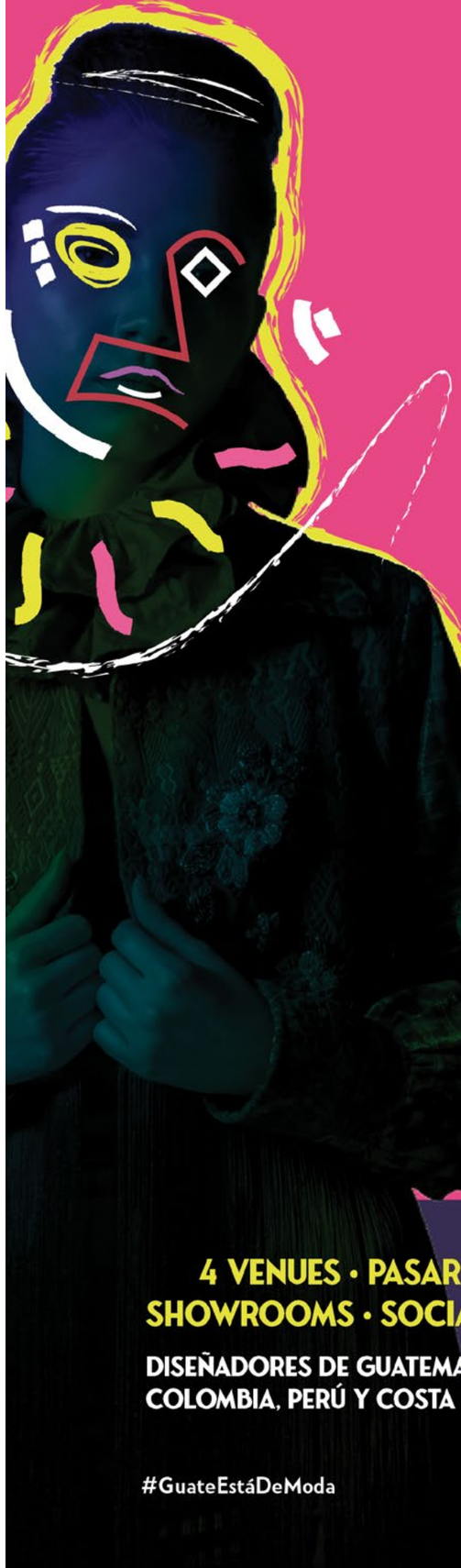
Relájese en nuestra modernas y amplias habitaciones Premium o en nuestras nuevas Junior Suites a solo pasos del centro de la ciudad.

Disfrute también de nuestras facilidades: 2 restaurantes, 1 bar, piscina, centro de negocios, parqueo gratuito y 13 salas para eventos privados.

RADISSON SAN JOSÉ COSTA RICA
BARRIO TOURNON, SAN JOSÉ

+506 2010-6000 ventas@radisson.co.cr

Somos esencial COSTA RICA



BI BANCO INDUSTRIAL

GUATEMALA FASHION WEEK

DEL 8 AL 11 DE NOVIEMBRE

MARTES 8
ANTIGUA GUATEMALA
PORTA HOTEL
SAN JOSÉ EL VIEJO

MIÉRCOLES 9
QUO, ZONA 4

JUEVES 10
AVIA, ZONA 10

VIERNES 11
FORUM ZONA VIVA

4 VENUES • PASARELAS • SHOWROOMS • SOCIAL EVENTS

DISEÑADORES DE GUATEMALA, MÉXICO, COLOMBIA, PERÚ Y COSTA RICA

ADQUIERE TUS BOLETOS EN
www.fashionweek.gt

SÍGUENOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES

#GuateEstáDeModa

PRODUCIDO POR 7zero

NUESTRA CULTURA, GASTRONOMÍA
Y NATURALEZA ES MILENARIA, VEN Y CONOCE
El Origen
VISITCENTROAMERICA.COM
CATA
Central America Tourism Agency
Centroamérica
CA+RD
¡JUNTOS SUMAMOS!